

## 199838-2025 - Licitación

Eslovaquia – Servicios de diseño técnico – Spracovanie projektovej dokumentácie pre rekonštrukciu zimného štadióna v meste Považská Bystrica

OJ S 62/2025 28/03/2025

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Mesto Považská Bystrica

Correo electrónico: [info@mpprofit.sk](mailto:info@mpprofit.sk)

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Spracovanie projektovej dokumentácie pre rekonštrukciu zimného štadióna v meste Považská Bystrica

Descripción: Predmetom zákazky je spracovanie komplexnej projektovej dokumentácie (PD) v BIM formáte pre rekonštrukciu zimného štadióna v Považskej Bystrici na adrese Športovcov 2112/48, 01701 Považská Bystrica. Dokumentácia bude slúžiť ako podklad pre realizáciu stavby a bude spracovaná v dvoch fázach podľa zdrojov financovania. Podrobné informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

Identificador del procedimiento: 382b9b3f-84fe-4b21-9595-d93f5aac6a96

Identificador interno: MPB\_03/2025\_PDZ

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71320000 Servicios de diseño técnico

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Považská Bystrica

Subdivisión del país (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

País: Eslovaquia

Información complementaria: Mesto Považská Bystrica, Centrum 2/3, 017 01 Považská Bystrica

##### 2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 249 085,00 EUR

##### 2.1.4. Información general

Información complementaria: - Celá komunikácia vo verejnom obstarávaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/ uchádzačmi sa bude uskutočňovať prostredníctvom elektronického Informačného systému pre elektronické verejné obstarávanie (IS EVO), ktorého správcom je Úrad vlády Slovenskej republiky (ďalej len Úrad vlády SR) s využitím

všetkých jeho funkcionalít. - IS EVO je dostupný bezplatne na adrese: [www.isepvo.sk](http://www.isepvo.sk). - V prípade potreby môžu záujemcovia/uchádzači požiadať o technickú pomoc pri používaní IS EVO na e-mailovej adrese helpdesku: [eplatforma@vlada.gov.sk](mailto:eplatforma@vlada.gov.sk) alebo telefonicky na čísle: + 421 2 209 25 100. - Verejný obstarávateľ vyžaduje viazanosť ponúk zabezpečiť zábezpekou. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch. - Predmetné verejné obstarávanie nie je vzhľadom na podmienky účasti, technické špecifikácie, kritériá na vyhodnotenie ponúk alebo podmienky plnenia zmluvy zeleným obstarávaním. - Predmetné verejné obstarávanie nie je vzhľadom na podmienky účasti, technické špecifikácie, kritériá na vyhodnotenie ponúk alebo podmienky plnenia zmluvy obstarávaním inovácií ani zameraným na sociálne aspekty. - Elektronickými platbami sa rozumie bankový prevod cez internetbanking.

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

**2.1.5. Condiciones de la contratación pública**

**Condiciones de presentación:**

Número máximo de lotes a los que un licitador puede presentar ofertas: 1

**2.1.6. Motivos de exclusión**

Corrupción: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Participación en una organización delictiva: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Fraude: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo

obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Pago de cotizaciones a la seguridad social: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Pago de impuestos: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho

sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Quiebra: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Convenio con los acreedores: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Insolvencia: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Motivos de exclusión puramente nacionales: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.

z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Spracovanie projektovej dokumentácie pre rekonštrukciu zimného štadióna v meste Považská Bystrica

Descripción: Predmetom zákazky je spracovanie komplexnej projektovej dokumentácie (PD) v BIM formáte pre rekonštrukciu zimného štadióna v Považskej Bystrici na adrese Športovcov 2112/48, 01701 Považská Bystrica. Dokumentácia bude slúžiť ako podklad pre realizáciu stavby a bude spracovaná v dvoch fázach podľa zdrojov financovania. Podrobné informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

Identificador interno: MPB\_03/2025\_PDZ

#### 5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 71320000 Servicios de diseño técnico

#### 5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Považská Bystrica

Subdivisión del país (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

País: Eslovaquia

Información complementaria: Mesto Považská Bystrica, Centrum 2/3, 017 01 Považská Bystrica

#### 5.1.3. Duración estimada

Duración: 5 Meses

#### 5.1.6. Información general

##### Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública financiado total o parcialmente con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: Termín dodania: Projektová dokumentácia sa bude odovzdať v dvoch fázach: Fáza 1 – Rekonštrukcia hlavnej haly a technických rozvodov Termín dodania: Do 2 mesiacov od účinnosti zmluvy Fáza 2 – Rekonštrukcia zázemia, vybudovanie FTV zdroja a bezbariérových prvkov Termín dodania: Do 5 mesiacov od účinnosti zmluvy

#### 5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### 5.1.9. Criterios de selección

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Uso de este criterio: No usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO

Descripción del criterio de selección: Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch v časti A.2. Podmienky účasti uchádzačov

Uso de este criterio: Usado

#### 5.1.10. Criterios de adjudicación

**Criterio:**

Tipo: Precio

Nombre: Celková cena v eurách s DPH

Descripción: Najnižšia celková cena za poskytnutie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách s DPH.

#### 5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: eslovaco

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/529816>

**Canal de comunicación ad hoc:**

Nombre: IS EVO

#### 5.1.12. Condiciones de la contratación pública

**Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/529816>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: eslovaco, checo

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 28/04/2025 10:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

**Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 28/04/2025 11:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Lugar: Otváranie ponúk sa uskutoční online.

Información complementaria: Otváranie ponúk je verejné a obstarávateľ je povinný umožniť účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, otváranie ponúk bude prebiehať on-line sprístupnením (tzn. že ponuky v rozsahu poskytovaných informácií budú elektronicky sprístupnené uchádzačom v momente ich otvorenia

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

#### 5.1.15. Técnicas

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

#### 5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Úrad pre verejné obstarávanie  
Información sobre los plazos de revisión: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Úrad pre verejné obstarávanie

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Úrad pre verejné obstarávanie

Número de registro: 31797903

Número de registro: 2021511008

Dirección postal: Ružová dolina 10

Localidad: Bratislava - mestská časť Ružinov

Código postal: 82109

Subdivisión del país (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

País: Eslovaquia

Correo electrónico: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Teléfono: +421250264111

#### Funciones de esta organización:

TED eSender

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

### 8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Mesto Považská Bystrica

Número de registro: 00317667

Número de registro: 2020684732

Dirección postal: Centrum 3

Localidad: Považská Bystrica

Código postal: 01713

Subdivisión del país (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

País: Eslovaquia

Correo electrónico: [info@mppprofit.sk](mailto:info@mppprofit.sk)

Teléfono: +421424443891

Perfil de comprador: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/5145>

#### Funciones de esta organización:

Comprador

Jefe de grupo

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: 81362c07-0d4d-4d85-b46c-d0e449ec6087 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 27/03/2025 10:46:30 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: eslovaco

Número de publicación del anuncio: 199838-2025

Número de la edición del DO S: 62/2025

Fecha de publicación: 28/03/2025